

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԸՆԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

Նիւսիսի 40 ար բարա-
նա սաթը լմադ տա տրր :

Իլանսթըն պէհէր սաթըրը
 Ռինհի տէֆա 3, 2 իննի տէ-
 ֆա 2, 4է 3 ճիւ 4է սայրի-
 տո փարար իշին 1 42: 4է ի-
 լան սըրասըն զօնդլմ-
 եան իլանըն սաթըրը 5 զ2:
 Մէքթուլ 4է սայրիէ Գա-
 լթատա Բէնէնէպիւր
 շարընտա վագըն. 41 Իբ-
 սի խանընտա Կարապետ 8:
 Փանսանեան իսմիէ Կէօն-
 իսի իշէճը տոր:

ԷՍՀԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՆԵ
ՊԻՆ ՍԱՊԿԻՆ ԿԵՆՏՐԱԼ 11 ՆՐԸ 28 ՎՐԸ

լար մէջնանէն չարչարաբար տէրիւհ-տէ իթմիշէր տիր :

—Մէսմուսթա կէօրէ , Խրիսթաքի Զօղրաֆօսէֆէնտի հարկէթլէրի իեանէի հարպիեէ գօմիսիօնունա 2 պին լրա իհտա իյլէմիշ տիր :

ՏԻՆՔԻ ԶԵԳԱՐԱՐԱՆ ԻԱՎԷ
ՀՈՒՁՈՒՐՈՒ ԱՆԻՒ ՍԱՏՐԱԶՄԻԹԷ

Վիշղրատ ֆըրգայի ասքէրիյէսի պու սապահ Սըրպիսթանէ տուխուլ իլէ , Գօնթարտման շէհրի ճիվարնտա , Սըրպ ֆըրգայի ասքէրիյէսի իլէ , շիտտէթլի պիր մուհարէպէտէն սօնրա , մէզքիւր շէհրի զապթ վէ թէսիւր , վէ տիւշմէն ֆըրգասքէր քիւլլիէն տիւշարը ինհի-գամ իտէրէք , շէհրէ տախիլ օլմուշ , վէ շէհրտէ պուլունան սէքի գատէտ պիւ-եիւք միւհիմիսթ ամպարարընը զապթ իլէ , միւտէիւր պուլունան բէքսիմիսթ վէ մէքիւլաթ վէ լէվազիմիսթը նարի-եէ , ասաքիւրի Շահանէ եէտիւն տիւշ-միւշ , վէ շէհրի մէզքիւր թօրլարըն ա-թէշինտէն , գազանէ վէ քեամիլէն միւհ-թէրէք օլմուշ տուր :

Սըրպլարըն պու մուհարէտէ գա-եաթլարը բէք քիւլլիէնթլի օլուպ , շիմիւր շէհրին մէվազքի լազլմէսիւնէ , ասաքիւրի շահանէ ճանիպիւնտէն իսթիհ-քեամիսթ ինչա իսթլմէքտէ տիր :

Ենէնիվարուշ թարաֆլարընա թէճա-վուգ իտէն տիւշար պիր Սըրպ ֆըրգաք տախի քեամիլէն թար ու մար իսթլտի-կիւնի , վէ գըրմըշ օլտուգլարը թէլէկ-րաֆ իսթլարընըն տէրտէսթի թամիր պուլունտուղունու , թէպլիւրէն արգ ի-տէրիմ . ֆէրման :

Հազիրան 30 Վալիի վիլայէթի Պօսնա ՆԱԶԻԻ

Մագամը ալիի սատարէթիւշմանէ .
Թէճալուգու հուտուտ իանէն , վէ օ-լունան մուհարէպէտէ բէրիշան իսթլէն Սըրպ ասքէրի իլէ պէրապէր ֆիրար իթմիշ օլան Միթրօլիյէ գազասքնտան իքի գարիյէ էհալիի Խրիսթիանիյէսի-նին պալգանտա պուլունան 60-70 գա-տար ֆամիլէա վէ շօճուգլարը , իւշ կիւնտէն պէրու աճ վէ պի իլաճ գա-լարաք , հիւքիւմէթի Սէնիյէյէ իլթի-ճա իշին , իլլէրինտէն կէօնտէրտիքլէ-րի տէօրթ իսթլունա իրայէյի թէէմի-նաթ իսթլտիկի կիպի , գուտուրլարըն «ոսիւր ճէլպի գըմիւնտա , մըզտարի քեամիի արապլար իլէ իտարէ ազա-սքնտան ֆիկիւս աղա կէօնտէրիտիկի , Միթրօլիյէ գալմագամլընտան ի-շար օլունտուղու , վէ պուլարըն հիւս-նի սուրէթտէ պիլ իւքեան , թէէմիւնա-թը միւգթալիյէ իճրաքլա պէրա-պէր , տէրէճէյի գարուրիյէթլէրինէ կէօրէ , պէր մուհիպի իտարէ , եէվմի-եէ պիւյիւքլէրինէ եարըմշար գըլյէ , վէ քիւլլիւքլէրինէ տախի եիւգէրտիր-հէմ թայեիւնաթ իթաքլա , հէր վէճհիէ թաթլարըն իսթիհսալի , ճէվա-պէն մահէլլինէ եազլարըն արգ օլու-նուր , Ենէնի-Բազար միւթէսար-Հազիրան 30 րըֆլընտան
—Պու կիւնքի լէլլէթի Հէրլուտա օգուլունու տուր :

Ասաքիւրի շահանէ թարիգի թէտա-ֆիտէ պուլունտուղունտան , Սըրպ էշ-գըեաք իլլուրէն տօղրու հարէքէ-թինէ տէլսմ իսթիւր : Պու կիւն բէս-մի հալատիս ալլեմատը իսթիւն , պազը սէֆարէթլանէլլէր վիլուտ իտէն իսա-պէրլէրտէն անլաշլարընա կէօրէ , տիւնքի կիւն Ենէնի-Պազար ճիվարա-րընտա պէօյիւք մուհարէպէլլէր վու-գու պուլունու տուր : Կէօրիւնիւր քի

Սըրպ էշգըեաք , մահէլլի մէզքիւր իւգէրինէ հիւճում իթմիշէր տիր , ֆա-գաթ հիւճումուն նէթիճէսի սահիհէն հէնուգ պէլլի տէյիլ տիր :

Ենէնի-Պազար , ասըլար իշին զայէթ միւհիմի պիր մէվազ տըր . գիրա , Սըրպ վէ Գարատաղ սինօրլարըն պիրպիր-լէրինէ էն եազքն օլան պիր մահէլլին-տէ վազը օլուպ , մէզքիւր հուտուտ-լար անճաք , Պուլղարիսթմանը Պօսնա ի-լէ պիրլէշթիլէն տար պիր կէլիտէ այ-րըլմըշ աըլար : Մէզքիւր կէլիտ էլէ կէլիլիլտիքտէ , Գարատաղ իլէ Սըր-պիւս , պիրպիրլէրին էլէ իսթիլաթ իւգ-րէ պուլունուպ , Պօսնա վէ Հէրսէքի , մէմալիքին պազը գալան գըմընտան այրըրը : Մէզքիւր մէվաքըն պու տէ-րէճէտէ էհէմիլլէթի օլմաքնտան տըր քի օրաք Մէհէմմէտ Ալի բաշա կիպի մահիր պիր Ժէնէրալա իհալէ օլունմուշ տուր :

Ենէնի Վարօշտա Սըրպլարը կէրի շէ-քիլմէեէ մէճպուր օլուպ , Վիշղրատ մաղուպիեթի կիպի պիր մաղուպի-եէթէ տիւշար օլմուշլար իսթ տէ , պու մուհարէպէլլէր հազգընտա հէնուգ թաֆիլի մալի մաթ ալլեմամըշ տըր :

Պու սապահ Յի Օսմանլը զազէթալա-րընտա օգուլունուղունա կէօրէ , Մա-նաթըր վալիսի վէ իւշինճիւ օրտույի հիւմանուն միւշիլի Տէվրիշ փաշա հազրէթլէրի Ենէնի-Պազարա կիթմէք իշին էմր ախլ իյլէմիշ տիր : Պուլունան մատա , Պազը սէրապէրիտէն քէմա-լի սիւրաթլէ Վիտիւնէ առքէր կէօնտէ-րիլմէսինէ նէգարէն , էշգըեա մէզքիւր գաղաւտա ճէսիմ հազըրլըք կէօրմէք-տէ տիր :

Գարատաղ սինօրլունտա վուգու պու-լան մուհարէպէլլէր հազգընտա ալլ-նան զայրըր բէսի իսպիլլէր , Բօտկա-րիւս ճիվարլարընտա Գըրէնիւս վէ Մէ-տիւն նամ մահէլլէրտէ վուգու պու-լան մուհարէպէլլէր , Ահմէտ Համիի բաշանըն թէլէկրաֆընտան անլաշլարը-ղը կիպի , ասաքիւր օսմանիյէ հազգըն-տա իսպլըր կէօնտէրմէմէքտէ տիրլէր :

Գէզա պու կիւնքի լէվլէթ Հէրլուտ-տա օգուլունու տուր :
Խարիճիեէ նազըրը փաշա հազրէթ-լէրի , Սըրպիւտա եֆըրարը ամմէ նի-հանէթ տէրէճէ պիւհուգուր օլտուղու , վէ մուհարէպէ թարաֆտարը , քէնտի-լէր հազգընտա Հայրը քէշֆիւսաթլա-րընտա եանլարընը անլաշլարը-րըն բազար իլթէսի կիւնի պիլլիւմէ ուլֆէրայի տիւնի էճանէպիեէ պիլլիւ-միշ տիր :

Ալլեման իսուսուսի թէլէկրաֆլար պու-նու թաստիգ , վէ Պէլլըրատա աղիմ պիր գօրգու վէ մուհարէպէ թարաֆ-տարանը պէյնիտէ պիրի պիրլէրինէ գարըն աղիմ հիտտէթ հիւքմ իյլէտի-կիւնի պիլլիւրիւրլար :

Բէսի մէնպատան ալլըրմըղ մա-լիւմաթա կէօրէ , Սըրպլարըն պու կիւնէ գատար օլան թէլէֆաթթը օն պին քիշիեէ պալիլ օլուպ , Պէլլըրատա տախի պուլուն իգրար իսթիւրլար :

—Վիտիս թարաֆընտան պէօյիւք պիր մուհարէպէ վուգու պուլունու իսպիլլէրնէ լազլըք պէ տալըք մուլմաղր օլու-նուր :

Պազըր բաշա հազրէթլէրի իսպիլլէն տըքէր պէրապէր ալարաք տիւն մէզքիւր գալա-տան հարէքլէթ իթմիշ տիր :

ՍԱԶԻԳ ՂԱԶԷՍԱ
ԿԱՌԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէնէլլէնպիւ-բազարընտա Նօ 41 Իբաի իսանընտա

Հ. ՔԼԱՐՖԵՐՏ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱ

Հ. ՔԼԱՐՖԵՐՏԻՆ մաղազանտա , Կրէք պուրա վէ Կրէք էճանէպի ֆօնտա վէ սէհիմիլլէրի սաթլէն ալլընըր վէ սաթլըր : Իքրամիլլէրի սէհիմիլլէրի վէ բըրմէսլըր սաթլըր : Գուրօնլար ըսգըթօ ի-տիր :

Սարաֆիեէեէ տայիւր հէր նէվի ախլ ու իթա իտիլի :

Մէզքիւր մաղազանտա աթիլաթի քեաղրալար տախի պուլունուր .

Պուրֆէշ Ենէնի ԻԳՐԱՄԻԷԼԻ ԻՍԹԻԳՐԱԶ ԹԱՀԱԼԱԹՎ ՎԷ ԲԵՐՄԵՍԼԵՐԻ

1876 ալաֆրանկա օգուտա 1 տէ շէքիլպ , պիրինճի իգրամիէսի 40,000 ֆը-րանկ տըր :

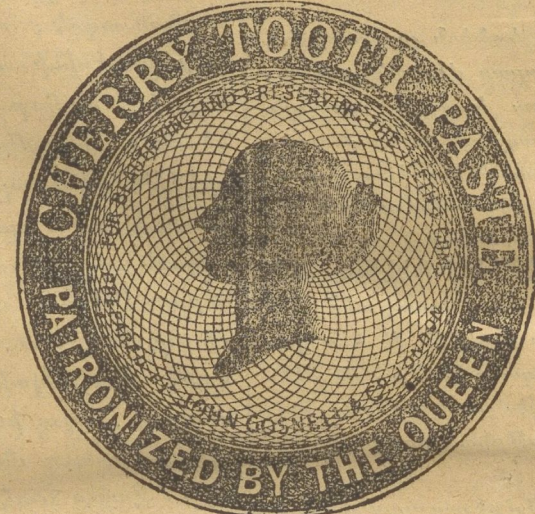
ՍԱԳՍԵՆԱՆԸ ԳՐԵՆՃԸ ԲԻՆԳՐԱՆՈՒ

100,000 պիլլէթտէն 50,000 ի գազանըր : Յուլիս վէ օգուտա վէ սեպտեմբեր վէ հոկտեմբեր վէ նոյեմբեր ալլարընտա շէքիլպ , 500,000 վէ 300,000 վէ 200,000 վէ 150,000 վէ 100,000 վէ 50,000 վէ 30,000 մարք գազանըրլար :

ՃՕՀԷ ԿՕԶՆԷԼ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԱՍԸ

Հալմէթու ինկիլթէրա գըրալիշաքը վէ բըրէնա վէ բըրէնէս տը Կալ վէ Էվրօպանըն պալընա հիւքմաթարանը իսթիւսալը լալանտաճըրլար :

ՏԵՂԵԼԻ ԻԶԻՆ ԲԵԿ ԱԼԷԱ ՊԻՐ ԹԵՐԹԻՊ



ՏԵՂԵԼԻ ԻԶԻՆ ԲԵԿ ԱԼԷԱ ՊԻՐ ԹԵՐԹԻՊ

Թալլէթ վէ տիլլէրին պէհազլըր իշին օլան իսասէլլէրի իլէ քէսպի նամ իյլէմիշ տիր :

ՏԵՂԵԼԻ ԻԶԻՆ ԲԵԿ ԱԼԷԱ ՊԻՐ ԹԵՐԹԻՊ

Գալլընտան սաղընմալը Սահիլի իսթիւսալար իլան իտէրլէր քի քէնտի մալլէրինի թաղ-իտինի իտէնլէրի վէ սաթլանլար ալլէյնտէ իղամէյի տալա իտէնլէրի վէ թաղլիտինի լաթանլարը իսպիլլէր վիլլէնլէրի միւքեաֆաթ վիլլէնլէրի տիր :

ԹՕԱԼԷԹԱ ԻԶԻՆ ԲՈՒՏՐԱՆ

Պալընա բէրմէքլէրտէ վէ պա իսուսու Ենէնի ճամիտէ Սէլա Սուտանըն 16, 18 վէ 20 Նիւմէրու էճալիսանէլլէրն սաթլընագտա տըր :

L'ÉLIXIR BARBERON — Պարպըրօնըն շուրուպու , տէրունիտէ & քըրիտրօ — ֆօսֆաթ տը ֆէր > պուլունտուղու հալտէ , թասմտա իսթիլալ օլունան էն նէֆիս իշիլլէրին ելլիլի թուլար : Հէքիմիլլէր իլէ իսպիլլար մէզքիւր շուրուպու քեամի-ֆէյի շէլլէրի շուրուպուրտան իսթիլլէն թուլար : Իշ պու շուրուպու , քան զա-յիֆլէրի , ինքսիլիլլէր , գանսըղլըք վէ սօլմուշ ընէնէ ֆայիտէլի օլուպ , թասմտան սօնրա իսթիլալինտէ եէմէյի շալուգ հազմ իթտիրի :

LE GOUDRON — BARBERON Պարպըրօնըն գաթրան սուեու շու աթիլալ իսպիլլարըն կէմ էյիլլէրի վէ հէմտէ էօնիւնիւ ալլըր :

Աք ճիեէր տամարլար իւֆիւնիլի , նէֆիս տարլըր , Էօրսիւրիւք , նէլլէ , պօ-զազ վէ միտէ իսպիլլարըն , աք ճիեէր վէ սիտիք գալը նէվալիլի : Իշ պու իլաճ , գօլթրանա վէ սըթմանա պիրէպիր տիր :

GOUDRON RECONSTITUANT — Պարպըրօնըն , իշինտէ & գըրիտրօ — ֆօսֆաթ տը ֆէր > պուլունան գուլլէթ վիլլէրի գաթրան սուեու , Մօրիւս պալըք եաղըն-տան ալա օլտուղու հալտէ աթիլալ իսպիլլարըն տէֆ իտէր :

Գուլլէթիլլէր , կէօյիւս իսպիլլարըն , վէլլմ , գանսըղլըք , եէմէյի կիւճ հազմ իթմէքիւք , քէմիւք սըսալըր , վէ քէսիւս իսպիլլարըն :

CAPSULES DE COUDRON BARBERON — Իշինտէ Նօրվէճիա գաթրան սուեու պուլունան Պարպըրօնըն գաթրանը գաթիւլլէրի , աթիլալ իսպիլլարըն էյի-լէլլէրի :

Աք ճիեէր տամարլար իւֆիւնիլի , նէֆիս տարլըր , Էօրսիւրիւք , նէվալիլ , պօզազ իսպիլլարըն , աք ճիեէր վէ սիտիք գալը նէվալիլի :

Իշ պու իլաճար , Բարիտէ Բիւ Բիւք նամ սօգաղտա 42 Նիւմէր իլէ մուրաքգամ իւսիւ Է-ԹԵՐԹԻՊ Ենիմաղազանտա վէ Տէրիսատէթտէ պէօյիւք էճալիսանէլլէրտէ պուլունուր :

ELIXIR ET DRAGÉES DU DR. RABUTEAU

Ֆրանսանըն Կիլիլլէր ազատէմատը թարաֆընտան միւքեաֆաթ ախլ իթմիշ օլան ՏՕԹՈՐ ՐԱՊԻԹՕՆԸ ՇՈՒՐՈՒՊ ՎԷ ՏՐԱՍԷԼԷ (պատէմ լըլլիտէն հապ) ԲԵՐՄԵՍԼԵՐԻՆ 8Ը Ֆէր թէլլալլէ օլունան իլէ նէվ էճալ իլէ եարըլլը օլան իշպու մուալիլլէր ընիլիլլէր վէ գանսըղլըք ֆայիտէլի օլտուղտան պալազ գա-տընլարըն աթիլլէրին նիգամիւնտա ինքա իթտիրի , վէ ալա գալըլլըք պէթիլլմէք-սիլլին զայիլ միլաճ օլանլարը գուլլէթլէնտիրի :

Տօգթօր Բապիլլէթտէն մէզքիւր շուրուպու վէ տրաթէյի հէքիլլէր ազատէմատը տօգ-թօրլարըն թարաֆընտան Բարիս իսպիլլարըն իսթիլլէրն տէր թէճիլլալ օլունուր , վէ պու-նու պու կիպի սայիլ իլաճարտան իսթիլլէր օլտուղունու թաստիգ իթմիլլէր վէ պու-նու թաստիլլէր իլլէմիլլէր տիր :

Իսթանպուլուն պէօյիւք էճալիսանէլլէրնտէ պուլունուր